

Brusel 18. listopadu 2022
(OR. en)

14861/22

LIMITE

ENV 1169

Interinstitucionální spis:
2022/0332(NLE)

POZNÁMKA K BODU „I/A“

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců (část I)/Rada
Č. dok. Komise:	13658/22 - COM(2022) 543 final
Předmět:	Návrh rozhodnutí Rady o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na čtyřicátém druhém zasedání stálého výboru Úmluvy o ochraně evropských planě rostoucích rostlin, volně žijících živočichů a přírodních stanovišť (Bernská úmluva) – přijetí

1. Cílem Úmluvy o ochraně evropských planě rostoucích rostlin, volně žijících živočichů a přírodních stanovišť (dále jen „Bernská úmluva“) je zajistit ochranu evropských druhů planě rostoucích rostlin a volně žijících živočichů a jejich přírodních stanovišť. EU je stranou úmluvy od 1. září 1982. Stranami úmluvy je rovněž všech 27 členských států EU.
2. Řídícím orgánem Bernské úmluvy je stálý výbor. Ten může měnit svůj jednací řád a přijímat změny příloh úmluvy.
3. Na 42. zasedání stálého výboru, které se bude konat ve Štrasburku ve dnech 28. listopadu až 2. prosince 2022, Švýcarsko navrhuje přesun vlka obecného (*canis lupus*) z přílohy II (přísně chráněné druhy živočichů) do přílohy III (chráněné druhy živočichů – regulace je možná). Stálý výbor bude rovněž vyzván, aby přijal změny svého jednacího řádu.

4. Dne 14. října 2022 obdržela Rada návrh Komise¹ týkající se rozhodnutí Rady o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na 42. zasedání stálého výboru, pokud jde o tyto navrhované změny.
5. Pracovní skupina pro mezinárodní otázky životního prostředí (WPIEI) návrh Komise posoudila na zasedání dne 27. října 2022 a Pracovní skupina pro životní prostředí projednala návrh rozhodnutí Rady předložený Komisí na zasedání dne 4. listopadu 2022. Na základě jednání na těchto dvou zasedáních a s ohledem na připomínky zaslané delegacemi připravilo předsednictví kompromisní znění. Neformální zjednodušený písemný postup, který skončil dne 10. listopadu 2022,² potvrdil, že ve prospěch kompromisního znění předloženého předsednictvím se vyslovila kvalifikovaná většina.
6. Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem se Výbor stálých zástupců vyzývá, aby Radě doporučil:
- a) přijmout kvalifikovanou většinou návrh rozhodnutí Rady uvedený v dokumentu 14590/22 (znění finalizované právníky-lingvisty) jako bod „A“ pořadu jednání některého z nadcházejících zasedání;
 - b) rozhodnout, že o přijetí bude informován Evropský parlament.

¹ Dokument 13658/22 – COM(2022) 543 final.

² Dokumenty WK 15155/2022 + ADD 1.